

Parroquia de la Asunción de la Santísima Virgen María

10930 Alder Dr, Truckee, California 96161

Teléfono (530) 587-3595 * Fax (530) 582-8648

Sitio web: <http://www.assumptiontruckee.com>

Correo electrónico: info@assumptiontruckee.com

Facebook: *Iglesia Católica de la Asunción de la Santísima Virgen María, Truckee, CA Rev. Vincent R. Juan, J.C.L. – Pastor*

Horario de oficina: lunes, martes, jueves y viernes. – 9:00 a.m. a 5:00 p.m. (personal disponible de 9:00 a.m. a 5:00 p.m.)
Cerrado los miércoles y los fines de semana

Horario de Misas: Truckee

Laborables: lunes, martes y viernes. - 8:00 a.m.

Sábado: Servicio de vigilia 5:00 p.m. (inglés) y 6:30 p.m. (español)

Domingo: 9:00 a.m. (inglés)

Confesiones: Sáb. 3:30 p.m. a 4:30 p.m. (inglés/español)

Adoración de la Sagrada Eucaristía: Vie. 8:30 a.m. a 9:30 a.m. (inglés), 2do viernes. del mes 6:30 p.m. (Español)

Horario de Misas: Kings Beach

Día de la semana: Jue. 8:00 a.m. (bilingüe)

Domingo: 4:00 p.m. (inglés) y 5:30 p.m. (español)

Confesiones: Domingo 3:30 p.m.

Días Santos de Precepto: el horario de misas se publicará en el sitio web, el boletín y la página de Facebook

Matrimonio, bautismos, ministerio a los confinados en el hogar y 15 años: comuníquese con la oficina parroquial

LOS ESTUDIANTES Y LOS PADRES DEBEN ESTAR PRESENTES EN LA IGLESIA PARA ASISTIR A LA MISA

Les recordamos que todos los estudiantes y al menos uno de sus padres o tutores deben estar presentes en la iglesia para asistir a la misa. Tal y como se indica en el formulario de acuerdo firmado durante la inscripción, la asistencia a la misa es una parte obligatoria de nuestro programa de catecismo. Nos tomamos muy en serio la formación espiritual de nuestros estudiantes. Cualquier intento de falsificar los registros de asistencia a misa se considerará un incumplimiento de este acuerdo y dará lugar a la expulsión inmediata del estudiante del programa. Gracias por su cooperación y compromiso con el camino de fe de su hijo.

ÁRBOL DE REGALOS DE NAVIDAD 2025: Compartiendo las Bendiciones de Dios

El Ministerio Ama a tu Próximo vuelve a patrocinar nuestro Árbol de Regalos anual para llevar alegría a 50 familias necesitadas en esta temporada navideña. Este año, centramos nuestro apoyo en 25 familias de Truckee y 25 de Kings Beach.

Hay dos formas de ayudar:

- **Patrocinar un regalo:** Tome una etiqueta del Árbol de Regalos, ubicado en la parroquia. Cada etiqueta tiene una idea de regalo para una persona necesitada. Pedimos que los regalos tengan un valor mínimo de \$25. Por favor, nada de pistolas de juguete ni juegos violentos.
- **Donar dinero:** Su donación monetaria se utilizará para comprar tarjetas de regalo de supermercado por valor de \$300 para cada una de las 50 familias.

Cómo participar: Las etiquetas de regalo y los sobres estarán disponibles a partir del fin de semana del 11 y 12 de octubre. Una vez que haya comprado su regalo, envuélvalo y pegue la etiqueta de regalo con cinta adhesiva en el exterior. Incluir un recibo de regalo es opcional, pero se agradece. **Todos los regalos deben entregarse en la parroquia antes del lunes 8 de diciembre de 2025.** Gracias por su continuo apoyo y generosidad al compartir las bendiciones de Dios con nuestra comunidad.

BAUTISMO Y CLASE OBLIGATORIA DE PREPARACIÓN PARA EL BAUTISMO

¿Está planeando un bautismo? Nuestra clase de preparación para el bautismo es obligatoria para todos los padres y padrinos. La clase se imparte el tercer lunes de cada mes a las 6:00 p.m. en Truckee. Para los padres: Si no están casados por la Iglesia, por favor, conciertan una cita con el padre Vince antes de asistir a la clase. Para los padrinos: Para ser elegibles, los padrinos deben cumplir con los requisitos canónicos: (1) Si están casados, deben estar casados por la Iglesia católica. Por favor, traigan una copia de su certificado de matrimonio por la Iglesia y una copia de su certificado de confirmación. (2) Si son solteros, no deben estar conviviendo ni viviendo con una pareja. Por favor, traigan una copia de su certificado de confirmación. ¡Esperamos poder ayudarles a prepararse para este sacramento tan especial!

BODAS EN NUESTRAS IGLESIAS

¿Busca un lugar hermoso para celebrar su boda católica? Nuestras iglesias en Truckee y Kings Beach ofrecen un entorno sagrado y memorable para su día especial. Para bodas íntimas, considere la recién renovada Iglesia Mission en Kings Beach. Para ceremonias más grandes, también está disponible nuestra hermosa Iglesia de la Asunción en Truckee. Tenga en cuenta que las parejas de otras parroquias o diócesis deben completar todos los preparativos para el matrimonio en su parroquia local. Para casarse en la Iglesia Assumption, también debe cumplir con todos los requisitos matrimoniales de la Diócesis de Sacramento. Debido a los protocolos diocesanos para las bodas en destinos turísticos, recomendamos al menos un año de preparación. Para los feligreses registrados, se requiere una preparación matrimonial obligatoria de 6 meses (pero preferiblemente de 1 año). Se requiere un depósito para reservar la fecha en la parroquia de la Asunción. Para obtener más información o consultar sobre una reserva, llame a la oficina parroquial al (530) 587-3595.

NO SE PUEDE AMAR NI APRECIAR LA FE CATÓLICA SI NO SE CONOCE

Nos complace anunciar que nuestra parroquia patrocina FORMED.ORG, una plataforma en línea de primer nivel para la formación en la fe católica para toda la familia. Como miembro valioso de nuestra parroquia e invitado, puede tener acceso gratuito e ilimitado a recursos invaluables tanto en inglés como en español. FORMED.ORG ofrece una amplia biblioteca de enseñanzas católicas, videos, películas e incluso dibujos animados para niños. Descubra una gran cantidad de recursos de destacados oradores, autores y cineastas católicos, todos diseñados para ayudarle a usted y a su familia a aprender y crecer en su fe. ¿Cómo registrarse? (1) Visite FORMED.ORG, (2) haga clic en «Registrarse» o «Iniciar sesión», (3) escriba el nombre de nuestra parroquia, (4) introduzca nuestro código postal, (5) proporcione su dirección de correo electrónico. A continuación, ya estará listo para empezar a explorar una variedad de programas que enriquecerán su fe.

1 DE NOVIEMBRE DE 2025: SOLEMNIDAD DE TODOS LOS SANTOS (ESTE AÑO NO ES DÍA DE OBLIGACIÓN EN LOS ESTADOS UNIDOS)

La solemnidad de Todos los Santos no es un día de precepto en Estados Unidos este año porque cae en sábado. La obligación ha sido suspendida por la Conferencia Episcopal de Estados Unidos. Aunque no es obligatorio, se recomienda asistir a misa para honrar a los santos, cuando se celebre.

OCTUBRE ES EL MES DEL SANTO ROSARIO

Animamos a todos nuestros feligreses y visitantes a celebrar el Mes del Santo Rosario rezándolo diariamente. San Padre Pío enseñó que el Rosario es un arma vital contra el mal. Él rezaba el Rosario varias veces al día. Señalaba que sostener el Rosario era como sostener la mano de la Santísima Virgen, que nos lleva a Jesús. Animaba a los demás a rezar el Rosario diariamente para vencer los obstáculos y obtener las gracias de Dios por intercesión de María.

MINISTERIO AMA A TU PRÓJIMO: ASISTENCIA QUE BRINDAMOS

Nuestro «Ministerio Ama a tu Próximo» brinda ayuda financiera de emergencia el primer y tercer viernes de cada mes, de 11:00 a. m. a 2:00 p. m., en la oficina parroquial. Las personas que soliciten asistencia deben presentar una identificación válida para acreditar su identidad y residencia en Truckee o Kings Beach. Se da prioridad a los feligreses registrados y activos. Le recordamos que no proporcionamos tarjetas de gasolina, vales de hotel ni dinero para cubrir la renta o las facturas. Los demás servicios que ofrece este ministerio son los siguientes: Árbol de Regalos de Navidad, Bolsas de Higiene para Personas sin Hogar, Asistencia Educativa, Meals on Wheels, etc.

¡DONAR ES MUY FÁCIL!

En el mundo acelerado de hoy, sabemos que llevar dinero en efectivo no siempre es conveniente. Por eso queremos recordarle las sencillas formas en que puede contribuir a nuestra parroquia a través de donaciones en línea. Simplemente visite nuestro sitio web en cualquier momento y haga clic en DONAR para realizar una donación segura. Incluso puede escanear el código QR para donar de una manera aún más rápida, simplemente use la cámara de su teléfono para escanear el código QR que se encuentra en el boletín o en los folletos alrededor de la iglesia. Esto lo llevará directamente a nuestro portal de donaciones en línea. Es una manera rápida y fácil de apoyar a nuestra iglesia, ya sea que esté en casa o fuera de ella. ¡Gracias por su continua generosidad y apoyo a la parroquia de la Asunción!



SCAN ME

Los que están sintiendo la llamada de Dios para ser un Sacerdote, Diácono o Hermana puede hablar a la parroquia al 530-587-3595.

Intenciones de la Misa:

Octubre 4, Sáb. 5:00pm - William "Willie" Haslag - DEP. Cumpleaños
Octubre 4, Sáb. 6:30pm - *Intención Colectiva TK*
Octubre 5, Dom. 9:00am - Gregory Toomey - Sanación
Octubre 5, Dom. 4:00pm - Pueblo de la Parroquia de la Asunción
Octubre 5, Dom. 5:30pm - *Intención Colectiva KB*
Octubre 6, Lun. 8:00am - Minerva Ramirez - Sanación
Octubre 7, Mar. 8:00am - Juanito Morales - Sanación
Octubre 9, Juev. 8:00am - Frank Schneller - Sanación
Octubre 10, Vier. 8:00am - Daniel & Karen Zook - Int.Espe.

***Intención Colectiva TK*:** Adan Martinez Vallin - DEP, Candelario Silva - Fortaleza, Jose Garcia Melgoza - Aniv.DEP, Mari Garcia - Cumpleaños, Primitivo & Ana Maria Placencia - DEP, Victor Plascencia - DEP, Carmen Campos Cueva - DEP.

***Intención Colectiva KB*:** Mary Walter & Family - Int.Espe., James & Nancy Coriston - DEP, John & Therese McNellis - Int.Espe., Ed & Marina David y Family - Int.Espe., Donantes y Amigos de la Parroquia de la Asunción, Por Todos los Voluntarios de Nuestra Parroquia, Curación de los Enfermos, Almas del Purgatorio.

SOBRES DEL DÍA DE MUERTOS DISPONIBLES EN EL VESTIBULO DE LA IGLESIA

Durante todo el mes de noviembre, ofreceremos una de nuestras misas dominicales por las almas de todos nuestros fieles difuntos. Pueden escribir los nombres de sus seres queridos fallecidos en el sobre del Día de Muertos que se encuentra en el vestíbulo de la iglesia. Pueden enviar el sobre por correo a la oficina parroquial o ponerlo en nuestra canasta de colecta.

ATENCIÓN A TODOS LOS PADRES DEL CCD: COMPLETEN SU SERVICIO VOLUNTARIO LO MAS PRONTO POSIBLE

Animamos a todos los padres del CCD a que programen y completen sus 5 horas de servicio voluntario lo antes posible. Por favor, llamen a la oficina para programar la fecha y la hora en que pueden realizar su servicio voluntario. Los padres de Kings Beach, por favor, hablen con Bertha Ramirez.

PROYECTO DE CÉSPED TERMINADO

Gracias a Dios, nuestro hermoso proyecto de césped se completó el 23 de septiembre de 2025, después de veintidós días de trabajo. A largo plazo, podremos ahorrar dinero en agua, reparaciones de riego y mantenimiento semanal. En nombre de nuestra parroquia, queremos expresar nuestro más sincero agradecimiento a todos los donantes que hicieron posible este proyecto. Un agradecimiento especial al Sr. Ted Reviglio y a la familia de Western Nevada Supply por donar el 100 % del césped. Todavía necesitamos recaudar alrededor de 10,000 dólares para cubrir el costo restante de la mano de obra y otros materiales. Si puede ayudar, puede enviar su donación directamente a la Iglesia de la Asunción.

¿ESTÁ USTED EN UN MATRIMONIO IRREGULAR A LOS OJOS DE LA IGLESIA CATOLICA?

Le recordamos que todos los católicos están obligados a seguir la forma católica de matrimonio para que su matrimonio sea válido ante la Iglesia. SOLO los matrimonios celebrados ante un ministro de la Iglesia (católico) debidamente delegado y dos testigos se consideran válidos ante la Iglesia (forma católica de matrimonio). Los católicos que se casaron sin seguir la forma canónica del matrimonio se consideran en una situación matrimonial irregular y, como resultado, deben abstenerse de recibir la comunión hasta que se rectifique su situación.

*COLECTA EN TRUCKEE DE SAB 9/27 & DOM 9/28:

ING: \$2,590.00

ESP: \$550.00

*COLECTA EN KINGS BEACH DE DOM 9/28:

ING: \$2,143.00

ESP: \$361.00

SEGUNDA COLECCIÓN DE LA SEMANA 10/5:

FONDO DE MANTENIMIENTO

ROSARIO DEL DOMINGO POR LA MAÑANA A LAS 8:30 A. M.

A partir del domingo 17 de agosto, únete a nosotros para rezar el rosario todos los domingos por la mañana antes de la misa. Comenzaremos puntualmente a las 8:30 a. m. para terminar antes de que comience la misa de las 9:00 a. m.

QUÉ NECESITO PARA RECIBIR LA SANTÍSIMA COMUNIÓN?

La Eucaristía es la fuente y la cumbre de nuestra fe católica y, como tal, la Iglesia tiene requisitos específicos para su recepción.

- **Para los no católicos:** El remedio para que los no católicos reciban la Sagrada Comunión es convertirse al catolicismo. Este proceso implica la instrucción en la fe católica y la recepción de los sacramentos del Bautismo (si aún no han sido bautizados), la Confirmación y la Eucaristía. Por favor, póngase en contacto con la oficina parroquial para informarse sobre el proceso de conversión.

- **Para los católicos no practicantes:** La principal solución para que un católico no practicante vuelva a la comunión es confesarse. A través del sacramento de la Reconciliación, uno puede reconciliarse con Dios y con la Iglesia. Sin embargo, hay situaciones específicas que requieren una reunión con un sacerdote para evaluar la situación. Entre ellas se incluyen:

Católicos en una situación matrimonial irregular (matrimonio civil únicamente, o matrimonio fuera de la Iglesia sin la debida dispensa).

Católicos divorciados y vueltos a casar que no han recibido la anulación.

Para los católicos que aún no han recibido la Primera Comunión: El remedio para aquellos que han sido bautizados pero aún no han recibido la Primera Comunión es inscribirse en el programa de catecismo de una parroquia local. Este programa proporciona la instrucción y la preparación necesarias para recibir la Eucaristía por primera vez.

Si no está seguro de su situación o tiene alguna pregunta, no dude en programar una cita con el padre Vince. Como abogado canónico, es un recurso maravilloso y probablemente pueda ayudarle en su camino hacia la plena participación en la vida de la Iglesia.

SE NECESITA CANTOR/MÚSICO PARA LA MISA DEL SÁBADO A LAS 5:00 PM

Estamos buscando un cantor/músico voluntario dedicado para dirigir los cantos de la congregación en nuestra misa en inglés de los sábados a las 5:00 p. m. Si te apasiona la música y dirigir el culto, ¡nos encantaría saber de ti! Por favor, ponte en contacto con la oficina parroquial o con el P. Vince en el número de teléfono (530) 587-3595 para obtener más información.

2025 OCTUBRE RECUESTO MASIVO

El recuento masivo anual exigido por la Diócesis de Sacramento se llevará a cabo el fin de semana del 4 y 5 de octubre y del 25 y 26 de octubre. Agradecemos su paciencia y cooperación con respecto a este asunto. Solo tomará unos minutos al final de la misa contar a los adultos (mayores de 18 años) y a los niños (menores de 17 años).

EDICIÓN LIMITADA DE LA ESTATUA DE BRONCE FUNDIDO DEL PADRE PÍO

¡Una oportunidad única le espera! Ponemos a la venta un hermoso busto de bronce fundido del Padre Pío por \$7,500. Solo se hicieron diez (10) copias de esta obra de arte. Fue diseñada y encargada por el propio P. Vince. Esta pieza única cuenta con un relicario especial en forma de rayos de sol en el pecho del Padre Pío.

Solo quedan cinco (5) bustos. No pierda la oportunidad de adquirir esta extraordinaria obra de arte en bronce. Para más detalles, puede llamar al P. Vince al (530) 587-3595.

REGISTRACION PARA LA PARROQUIA: Nuestra más cordial bienvenida a todos los que celebran con nosotros, ya sean residentes de largo tiempo o recién llegados a la parroquia. Damos gracias a Dios por usted. **Si usted no está en nuestra lista parroquial o ha cambiado su dirección o número,** por favor, rellene el siguiente formulario y colóquelo en la cesta de la colecta o envíelo por correo. Nombre _____ Teléfono _____ Nuevo feligrés o Nueva dirección y Código Postal _____ Fecha _____